

# El Diario

MATUTINO INDEPENDIENTE

Año 1 N° 96 - R. N. P. I. Nro. 1.034.162 Aparición simultánea en MELINCUE y VENADO TUERTO Sábado 4 de Abril de 1970  
Dirección - Administración y Talleres - Belgrano 453 T. E. 1492 EDICION DE 8 PAGINAS El Ejemplar \$ 0,15

CORREO  
ARGENTINO  
Venado Tuerto

Franqueo Pagado  
Cuenta N. 3571  
Tarifa Reducida  
Concesión N. 9059

## Nuevos Comentarios sobre el Presupuesto

Continuando con la consideración del presupuesto municipal que eha sido elevado a la aprobación por el P. E. provincial y que como comparábamos ayer registra un aumento de mas de Ciento Setenta Millones de pesos viene al caso hacer mención mas detallada de algunos servicios comunes que satisfacen la mayor cantidad de vecinos y que ya han apreciado su diferencia relacionandolos con los sufragados el año pasado.

Tomemos por ejemplo el alumbrado que da una diferencia del 8 al 90 por ciento. El primero corresponde al alumbrado de mercurio que se pagaba 29,40 pasó a 32 pesos. En cambio en

calles con alumbrado de 200 vats que pagaban 4,20 en la nueva clasificación solo hay hasta 300 vats y pagarán 8 pesos. Por tanto en ese caso el aumento será del 90 por ciento.

Decíamos ayer que el mas castigado es el consumo. Veamos en el Matadero se aumenta en 200 pesos por animal vacuno faenado. Hay aumento por retiro de cueros, residuos y uso de corrales, como asi aumenta el flete de las reses en 50 pesos. Todos estos mayores costos el comerciante los traslada al consumidor.

En líneas generales el ntuvo presupuesto registra aumentos calculados en la percepción de los

Recursos ordinarios que tiene una nómina de 28 rubros solamente tres que no varían y son 12,19 y 26 correspondientes a Venta de Hacienda en Remate Público, Bonos de Contribución y Intereses y Dividendos.

Naturalmente no podía ser de otra manera pues deduciendo del total los recursos de participación y el préstamo de 75 millones de pesos para la Terminal de Omnibus tenemos que el vecindario contribuirá durante 1970 con 455 millones de pesos. Como decíamos ayer, dejamos el comentario a cargo de los lectores

Todas estas cifras son en pesos viejos).

## Choque de Automóviles

Ayer en la esquina de las calles Lisandro de la Torre y Maipú colisionaron dos vehículos a consecuencia de haber dificultades de visión por el estacionamiento de colectivos que están siendo reparados. Alberto Guillermo Raul Zabalo conducía su automovil Valiant chapa de La Carlota 1102, colisionando con

el Chevrolet modelo 38 chapa HE 3280, a consecuencia de lo cual el Valiant fue a dar contra los colectivos estacionados, resultando Zabalo con lesiones leves, pero que a consecuencia del hecho perdió el conocimiento, habiendo sido atendido de inmediato. Tomó intervención la autoridad policial.

## Oficina de Prensa Municipal

El Registro Nacional de la Propiedad del Automotor, Secc. Venado Tuerto, informa que a partir del mes de abril, el horario

de atención al público será de lunes a viernes de 12,45 a 16,45 horas. Venado Tuerto 3 de abril de 1970.

## Firmat

### Reglamento de la Carrera Limitada "29"

El Firmat F.B.C. de la vecina ciudad de Firmat tiene preparado para el domingo 12 del actual la realización de una prueba automovilística que se denomina Ciudad de Firmat y que será fiscalizada por la Confederación de Automovilismo Deportivo de la República Argentina, a través de la Federación Regional Zona 4.

La carrera será para automó-

viles de Categoría Limitada 29 y todo vehiculo será sometido a verificación técnica.

La inscripción podrá realizarse hasta media hora antes de largada de la serie. El corredor deberá estar afiliado a CADAD. Los premios alcanzan a la suma de 2.530 pesos ley 18.188.

El Reglamento respectivo es el corriente para ese tipo de prue-

bas y si hay hasta veinte inscriptos se largarán dos series a diez vueltas. El repechaje será a 8 vueltas y la final a 25.

### Lotería Nacional

10 Primeros Premios

1	40.069
2	41.305
3	19.690
4	23.076
5	03.144
6	43.317
7	10.310
8	28.989
9	29.054
10	30.592

## Murphy

### Registro Nacional de la Propiedad del Automotor

La Comuna de ésta localidad cita con urgencia a los propietarios de automotores adquiridos a nuevo durante el año 1968, con el fin de solicitar el Certificado

de Libre Deuda necesario a la inscripción en el Registro Nacional de Automotores, la que deberá efectuarse antes del 30 del presente mes.

### Carballo defendería nuevamente la casa de Unión y Cultura

Anoche practicaron los integrantes de primera y segunda división del conjunto de Unión y

Cultura realizaron su sesión habitual de los días viernes, bajo las ordenes de su técnico Barra



CARBALLO

Los dirigentes concertaron para mañana otro encuentro amistoso y esta vez con Sportivo Sancti Spiritu. Por otra parte se sabe que los unionistas tienen interés en que vuelva a defender sus colores el futbolista de Venado Tuerto Carballo de tan buen desempeño en la temporada pasada. Anoche al cierre de esta edición estaban reunidos el jugador citado con integrantes de la misión de fútbol.

### En la Colombófila

En la sociedad Colombófila "Alas Venadenses" tuvo lugar anoche la reunión en la que sesentes en el acto de hacer entre estudió un nuevo programa de medallas de oro a los asociados de la institución que han cumplido 25 años en la misma.

### VACUNA ANTIVARIOLICA

En el Hospital Dr. Gutierrez según nos informan sus autoridades se continúa con la vacunación antivariolica la que se aplica hoy sábado desde las 7 hasta las 11 horas.

## Fútbol

ésta noche en cancha de Rivadavia  
el local A vs. Avellaneda

Talleres A vs. Centenario



# El Diario

Matutino Independiente

Representante en Buenos Aires

ALEJANDRO LOW

Avda. Belgrano 7666

## CORRESPONSALES EN:

MURPHY	Eraldo Bonfoce
SAN FRANCISCO:	Mabel Di Marzo
CAFFERATA:	Cora Mac Lughlin y Carlos R Raschetti
SANCTI SPIRITU	Joaquín Gardeñas
MAGGIOLO:	Jorge Ramonda
FIRMAT:	Tulian Honorio
VILLA CAÑAS:	Manuel Prado
TEODELINA:	Iracl Mejo
MARIA TERESA:	Juan Jaime
ELORTONDO:	Raúl B. García
MELINCUE	Teresa Carne de Viladrich
COLON: (Bs. As.)	Elsa Adriana Garaicoechea
RIO CUARTO (Córdoba)	Angel D. Muriado Sarmiento 1057

## LICITACION

### Departamento Provincial del Trabajo

Llámase a licitación por el término de diez días a contar desde la fecha, para alquilar in mueble con destino a la Sub-Dirección Regional Venado Tuerto, debiendo estar ubicado en zo-

na céntrica y contar como mínimo con siete habitaciones y dos baños. Presentar propuesta en la Repartición, sita en calle Maipú 856 de Venado Tuerto Vdo. Tuerto, 26 de marzo de 1970

Si Ud. está construyendo, recuerde que

## BAUMGARTNER Hnos S.C.C.

Le facilitará el pago de su compra con un

### Credito hasta 30 meses

Consulte ahora mismo: T. E. 2280

Administración y Ventas  
Alvear 1600/30

Fábrica  
Francia 450

Salón Exposición  
Belgrano y Pellegrini

## SI SEÑORA:

### ya llegó su ser-vis a domicilio

En su especialidad en olivianamiento en Cortinas de enrollar de madera, Cambio de cinta y rrolladores

Atendido por su propio dueño

## MIGUEL ORO

Saa vedra 750

Venado Tuerto

## ¿Igual que el Estado?

# Hay que aliviar algo los gastos escolares

(Especial para EL DIARIO por Mauricio Zelman Grinberg)

«Lo que no entiendo —me dice desconsolado Abelardo Carrera, que mantiene como puede a su harén escolar (Mariana, Susana y Moni)— es para qué existen los talleres gráficos del ministerio de Cultura y Educación» —¿Pero existen?

—Claro... están en Directorio 1801

—¿Y cuál es el problema?

Y «¿No podrían hacer ediciones económicas de los libros de primera enseñanza? ¿Para qué tengo que gastar 700 pesos en «Al re libre» de María Elena Walsh, que nuevamente contiene canciones de un long-play de la misma autora? ¿Por qué tengo que pagar la promoción personal de nadie?»

—Decime... ¿qué hacen en esos talleres?»

—Planillas, folletos, los mensajes presidenciales... pero no imprimen que yo sepa, ni libros ni cuadernos, ni repuestos económicos.

Me parece exagerada la actitud de Abelardo Carrera, y le digo que al fin de cuentas los libros se compran una sola vez. Poco faltó entonces para que llorara: «¿Una sola vez? Te olvi-

dás que en la primera semana escolar gaste 56.485 pesos (rictus de dolor) y eso que a Moni todavía no le han pedido libros. Pero hoy Susana me llamó para darme otra buena noticia: Papi, tenés que comprar segundo año de castellano ciclo comercial de Lacau y Rosatti, Kapelusz 900 pesos».

Hay que ponerse en su lugar. Le sobó el lomo.. Viejito, pensá que en el resto del año no vas a gastar nada».

—¿Nada!? A Mariana tengo que

darle todos los meses 300 pesos para la cooperadora, 200 para un cuaderno, 280 para tres cartuchos, cartulina, repuestos para reponer lápices, pinturas carpeta y dibujo y qué se yo. Entre Susana y Moni estimo mil pesos en reposiciones, cooperadoras y transportes. Total 1.600 pesos mensuales. Es el 14 por ciento de mis ingresos.

—Igual que el Estado... 14 por ciento para Educación.

—Sí... pero yo no emito dinero ni cobro impuestos.

## Tiene problema con su puerta de calle

con llamadas Oportunas e Inoportunas

### Instale un portere unifamiliar PLYRAP

Garantizará su tranquilidad, intimidad y seguridad de su hogar

Fabricado en Venado Tuerto - Garantido por 2 Años  
GARIBALDI 540 T. E. 3038

## Cartelera Cinematográfica

### Cine Ideal

Jueves 2 Viernes 3 y Sábado 4  
Función Noche 21 horas  
Domingo: Continuado 13.30 hs.  
PLATEA \$ 2,50  
Prohibido para menores 18 años

13,30 hs Una Historia de Tres Extraños  
15,20 hs Llegan los Paracaidistas  
17,10 hs Una Historia de Tres Extraños  
19,10 hs Llegan los Paracaidistas  
21,00 hs Una Historia de Tres Extraños  
23,00 hs Llegan los Paracaidistas

### Cine Verdi

Jueves, Viernes, Sábado y Lunes  
Función: Noche 21.00 horas  
Domingo: Continuado 14 horas  
Entrada General \$ 1.50  
Programa para todo Público

14,00 hs SuperSeven Llama el Cairo  
15,40 hs Días de Violencia  
17,30 hs Superseven Llama el Coiro  
19,10 hs Días de Violencia  
21,00 hs Superseven Llama el Cairo  
22,45 hs Días de Violencia

### Cine Opera

PLATEA \$ 3.00 NIÑOS \$ 1,50  
Jueves 2, Viernes 3 y Lunes 6  
Función Noche 21. horas  
Sábado Continuado des las 19  
Domingo Continuado 14 horas

14,00 hs Por un Cuerpo de Mujer  
15,45 hs Con Los Minutos Contados  
17,30 hs Por un Cuerpo de Mujer  
19,15 hs Con Los Minutos Contados  
21,00 hs Por un Cuerpo de Mujer  
22,45 hs Con Los Minutos Contados

## Vendo o Permuto

RENAULT 4 L

Mod. 68 - 13.500 Km.

RURAL Mercedes Benz

COLON 643

## Transporte MOORE

Cargas Generales - Mudanzas

Para su transporte de carga CONSULTE TARIFAS

Central: Venado Tuerto Moreno 255 I.E. 1391

Dep: Bs. Aires Venezuela 4064 I.E. 97-7561/93-4318

Deposito: Rosario Rio de Janeiro 2464 Tel: 33044

## VIAJES DIARIOS

Venado Tuerto - Firmat  
Rio Cuarto

Comisiones Encomiendas  
CARGAS

Informes:

Firmat Miret y Ardiaco  
Venado Tuerto Pueyrredón 1500

## Auxilio "Santa Fe"

de FELIPE DI BENEDETTO

Servicio de Auxilio Permanente

traslado de camiones colectivos automoviles etc.

Marconi y Santa Fe

tel, 1472

Venado Tuerto



**Cooperativa Ltda. de Consumo Popular de Electricidad y Servicios Anexos de Venado Tuerto**  
**Comunicado**

La Cooperativa Ltda. de Consumo Popular de Electricidad y Servicios Anexos de Venado Tuerto, comunica a sus asociados que a partir del 1º de Abril regirá de Lunes a Viernes, el siguiente horario.

**Horario de Atención al Público**  
13 a 19 horas  
**Cobranza Recibos de Luz**  
13 a 14,30 horas  
Ing. JOSE M. VIEGUER - Gerente.

**CLINICA VENADO**

Médico Director: Dr. RAUL PETROCELLI

Juan B. Justo y Garibaldi T. E. 1247 Venado Tuerto  
Clínica - Cirugía - Señoras - Partos - Niños - Urgencia  
Ultrasonido - Electro Cardiograma - Nebulizaciones - Inyectables

**Resolvemos su problema de Dinero**

**HIPOTECAS SOBRE CASAS O CAMPOS**

Pagaareras en comodas cuotas mensuales hasta 48 meses  
Asesoramiento Gratuito

Sr. LORETO - Lopez 682 Tel. 1121 Vdo. Tuerto

**Talleres Gráficos Carlos Degreé**

**TRABAJOS DE IMPRENTA**

- |            |                      |
|------------|----------------------|
| Planillas  | Cartas               |
| Talonarios | Sobres               |
| Facturas   | Resúmenes            |
| Afiches    | Tarjetas             |
| Memorándum | Partes de Enlace     |
| Recibos    | Boletines            |
| Memorias   | Estampas de Comuni6n |

Belgrano 453 T. E. 1842 Venado Tuerto

**Ventas de Propiedades**

CASAS EN ALQUILER  
INMOBILIARIA

Chacabucc 948 Venado Tuerto

**Los contratos en los astilleros argentinos**

**El costo de producción en la industria naval**

Recientemente se botó en un astillero local el carguero Progreso Argentino, de 13.500 toneladas y a principio del año se firmó el contrato para la construcción en otra planta, de un buque 15.900 que es el más grande que se realizará en el país. Otras órdenes colocadas en los astilleros locales parecerían indicar la existencia del propósito de rehabilitar a la industria naval, en cuya defensa han levantado sus voces los sectores vinculados con ella. Otras censuraron el encargo de barcos en el exterior, en circunstancias en que las empresas locales tenían sus gradas vacías. Nadie dió una explicación que justificara las preferencias por los astilleros extranjeros, negando trabajo a los nacionales. El asunto puede tener una respuesta parcial, a través de una nota publicada en un órgano económico que se refiere al costo y finan-

ciación del Progreso Argentino.

La nave fue construida para la Compañía de Navegación de Utramar que —se dice— controla Onasis. Su costo es de 6,5 millones de dólares, un precio considerado como muy alto, pues se asegura que en un astillero europeo se habría obtenido por 3,0 millones. Salta entonces la duda sobre el por qué un experimentado armador se decide a abonar más del 100 por ciento por el costo de una nave, contratándola en un astillero que por primera vez, construye un barco de ese porte. Sin embargo, razones financieras justifican el negocio. Según la publicación, el astillero recibió un subsidio de 3,5 millones de dólares del fondo Nacional de la Marina Mercante, con lo cual la cotización resultaba igual a la que hubieran po-

dido ofrecer los constructores extranjeros. De los 3,0 millones de dólares a que quedaba reducido el costo, la compañía armadora obtuvo financiación por 2,4 millones a un plazo que se acerca a la vida útil del barco. En consecuencia, con 0,6 millón de dólares la empresa podrá iniciar la explotación de la nave que dará seguramente, los beneficios para amortizar el costo total.

Si los hechos expresados no están en pugna con la verdad, es evidente que nuestros astilleros tienen costo muy elevados solo mediante la subvención oficial podrían competir con los extranjeros. Cuando otros sectores industriales han entrado con sus productos en la competencia internacional, nada justifica que la industria naval esté ubicada económicamente tan lejos de sus similares extranjeras.

**Cumple 20 años de vida**

**la Biblioteca Lincoln**

La Biblioteca Lincoln fue inaugurada el 12 de febrero de 1950, coincidiendo con el 141 aniversario del nacimiento de A-

braham Lincoln. Desde entonces suministra información acerca de los más variados aspectos de la vida cultura y actividad de los Es-

tados Unidos, y de los objetivos ideales y aspiraciones del pueblo norteamericano. Sus oficinas, servicios y material están al servicio del público gratuitamente. Actualmente posee 20.587 volúmenes de los cuales 14.650 están escritos en inglés y 5.937 en castellano. Sus servicios incluyen la recepción permanente de 267 revistas y 5 diarios, además de 2.400 discos y más de 1.200 partituras en su Sección Música. Cuenta además con la colección completa del diario «The New York Times» en microfilm. La Biblioteca tiene más de 17.000 socios.

**CON SOLO 6º. GRADO ESTUDIE**

**PEDICURIA o COSMETOLOGIA**

Cursos para ambos sexos sin límite de edad - una vez por semana durante 8 meses - comienzan el Viernes 8 de Abril - Título Nacional para ejercer en todo el país - Instituto Escuela "Dr. Castro Giró" fundado en 1946, Director Dr. Ricardo Tacconelli Ghio - Informes e inscripción de 17 a 19 horas

**Escuela Hogar: Sta. María Josefa Rosello**

Avda. Maiconi 567

Venado Tuerto

**Desde el Lunes**  
**6 de Abril y en...**



Suc.  
Venado  
Tuerto

**BELGRANO Y CHACABUCO**

**El Suceso Comercial del Año**

**Gran vta. presentación de temporada Otoño e Invierno**

**con 6 ofertas claves**

**Camisón Plus**  
\$ m/n 698  
\$ 6.98

**Frazada 1 plaza**  
Escocesa  
\$ m/n 790 \$ 7.90

**Acolchado**  
Tipo Kabanag 2 p.  
\$ m/n 3.900 \$ 39

**Crepp de lana**  
Ancho 130  
\$ m/n 790 \$ 7.90

**Vaqueros**  
Pancho Lopez 34/50  
\$ m/n 680 \$ 69.80

**Mocasin**  
p/Dama 34/40  
\$ m/n 698 \$ 69.8



# El Diario

MATUTINO INDEPENDIENTE

Servir a la Comunidad y su zona, con verdad y dignidad

Director: OSVALDO LOPEZ - Co-Director: E. AMAYA TORRES

Redacción: JORGE W. HERRMANN

VENADO TUERTO, SABADO 4 DE ABRIL DE 1970

## La Opinión del País

La V reunión de gobernadores ha tenido la virtud, oportuna, de hacer manifiesta una situación expuesta por todos los medios que tiene en estos momentos el país para hacer conocer sus puntos de vista, sus expresiones y anhelos, sus esperanzas y fundamentalmente sus reclamaciones.

caso de los polos de desarrollo que habiéndose establecido originariamente en Reconquista, fue pasado a Resistencia. Mencionó también que a raíz de demorar se dos años la autorización de compra de una draga, ahora ello no podrá ser porque su costo distorsionado por la inflación no es mas factible.

Todo esto es serio. Muy serio y es la verdad que todos los días clamamos los del interior. Nuestro gobernador ha tenido la valentía de exponer el sentir del pueblo que está representando.

Otros gobernadores han dicho cosas quizás mas graves, como el de Corrientes pero es que desde hace tres años el país está siendo manejado así, sin escucharlo, permitiéndole solamente pagar impuestos y callar. Y esto no debe ni puede seguir así. El señor Presidente debe comprender que su equipo no está a la altura que corresponde. Hay reclamos por la coparticipación, realidades lamentablemente negativas por no considerar reajustes aduaneros y planificación de crecimiento industrial para el interior.

Se esperaba que en esta conferencia se darían a conocer los planes de desarrollo y planificación del país y sólo se escucharon palabras. De ahí que los gobernadores se han animado a hacerse voceros de sus pueblos.

Es evidente que las anteriores reuniones de gobernadores, no tuvieron la tónica, ni el clima que el país esperaba. Hay que interpretar claramente el cambio. No se trata de cargar tintas ni de obstruir la tarea del gobierno central, pero la inoperancia con que éste se maneja con respecto al interior, a las provincias todas, ha hecho que llegara el momento de hacerse clamor en un organismo que ha servido de válvula de escape a contenidas reclamaciones.

Lo que tantas veces han explicado y expuesto los órganos de opinión de todos los sectores del país, sobre la falta de comprensión de las esferas centrales hacia las provincias, tuvo ahora vivencia en esta V Conferencia. En lo que respecta a nuestra provincia el gobernador Vazquez fue suficientemente enérgico, como para quejarse ante los ministros de Economía y del Secretario de Comercio Interior, por las incomprensibles demoras en las tramitaciones burocráticas y la falta de coordinación en el

- 30.— No transitar aferrado a otro vehículo en marcha.
- 31.— No anticiparse a un acompañamiento fúnebre o cortar filas de los mismos.
- 32.— No realizar tareas de mudanzas entre calles 9 de Julio y Rivadavia y Castelli y Moreno entre las 15 y 21 horas (horario de invierno) y de 16 a 22 horas (horario de verano)
- 33.— No realizar tareas de desagotamiento de pozos ciegos (o resumideros) en zona pavimentada comprendida entre las calles Rivadavia y 9 de Julio, Castelli y Moreno de 8 a 12 y de 15 a 21 horas.
- 34.— No efectuar marcha atrás sin antes cercionarse que está libre para estacionar.
- 35.— No estacionar motos o motonetas sobre la vereda, dentro de una cuadra donde hubiera playa de estacionamiento para ello.
- 36.— No conducir personas en vehículos acoplados de motos o bicicletas.
- 37.— No se permite la circulación de ciclistas en doble fila. Solamente podrán hacerlo en «la india»
- 38.— No circular con las luces altas dentro de la ciudad, sólo podrá hacerse con luces de estacionamiento en calles de mucho alumbrado. La luz alta sólo se permitirá como guiñada en el cruce de calles a efectos de hacer notar la presencia o en caso de adelantarse a otra unidad.
- 39.— No circular con vehículos de tracción a sangre por las calles Casey, Belgrano, San Martín y Castelli entre las siguientes arterias Rivadavia y 9 de Julio
- 40.— Queda prohibido el uso de bocina tipo «Sorpaso» en zona urbanizada.

### Primer caso de un arbitraje laboral

Se ha dado a conocer la concreción de pacto obrero-patronal que se tiene por el primero en nuestro país y consiste en una cláusula de arbitraje obligatorio para solucionar diferendos que no hubieran sido resueltos en las instancias previas del convenio colectivo de trabajo.

El procedimiento es resultado de un acuerdo suscripto entre las empresas y Sindicato de Obreros y Empleados de la Industria del tractor, en el contrato colectivo de trabajo para la segunda circunscripción de la provincia. Por el mismo, las partes someten a la decisión de un arbitro permanente las quejas que no hubieran sido solucionadas en las instancias previas del convenio, habiéndose designado para ejercer tal función, mientras dure la vigencia del contrato, al especialista en Derecho del Trabajo, doctor Antonio Vázquez Vilard.

Con el nuevo procedimiento la cuestión es resuelta por un arbitro nombrado de comun acuerdo, quien debe fallar exclusivamente sobre la interpretación de las cláusulas del convenio, siendo su pronunciamiento inapelable en la reacción empresa-sindicato.

### Avisos Profesionales

**Raúl Benavidez**  
**Roberto E Landaburu**  
ABOGADOS  
Mitre 642/40 - TE 1020  
Venado Tuerto

ESTUDIO JURIDICO  
**Dr. Adhemar Sarbach**  
**carlos martin - alcides perrier**  
ABOGADO ESCRIBANO  
25 de Mayo 681 T E 1578  
Venado Tuerto

**Dr. José C. Asaresi**  
CIRUJANO DENTISTA  
Odontología general  
Ortodoncia fija y por aparatología móvil  
horas convenientes  
Pellegri 637 T. E. 1348

**Clinica Dental**  
**Dr. Omar R. Varela**  
**Dr. Juan C. Rimoldi**  
ODONTOLOGOS  
San Martin 512  
Venado Tuerto

**Dr. H. L. NICOTRA**  
ESPECIALISTA  
GARGANTA  
NARIZ  
OIDO  
Belgrano 538 V. Tuerto

**Dr. BENJAMIN BRAIER**  
ODONTOLOGO  
Cirugía - Ortodoncia  
Laboratorio propio de protesis dental  
Iturraspe 814 T. E. 1131  
Venado Tuerto

**Roberto N. Vigeriego**  
Planos en General  
Pueyrredon 1335  
Venado Tuerto

**Eduardo H. Gerbaudo**  
**Armando G. Widmer**  
Contadores Públicos Nacionales  
AUDITORIAS COSTOS  
LEYES SOCIALES IMPUESTOS  
ANALISIS FINANCIERO SOCIEDADES  
Avda. Casey 26 T E 2224 Venado Tuerto

**Dr. M. A. BORDA**  
FRACTURAS - ORTOPEDIA  
Clínica y Cirujía de las enfermedades de los huesos y articulaciones  
Cirugía Plástica y Reconstructiva de la mano y miembros  
Reumatismo - Ciática - Lumbago  
ATIENDE AHORA TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA DE 9 a 12 y de 16 a 19,30 Hs.  
Alvear 560 - Telefono 1837

**Escribania**  
**Tomás López Sauqué**  
**Eda Virginia Di Lena**  
Registro N. 229  
Castelli 541 - T E 1806

**DANTE L. CASADEI**  
Ingeniero Civil  
Chacabuco 510 V. Tuerto

**Rodriguez Sandoval**  
Cirujano Dentista  
Rayos X  
PEDIR TURNO  
Iturraspe 756 T. E. 3035  
Venado Tuerto

**Dr. Roberto C. Guala**  
Abogado  
Belgrano 417 (Gal Belgrano)  
Venado Tuerto

**Norberto F. Francone**  
Réditos - Contabilidades  
Leyes Sociales  
Cuestiones Obreras  
Belgrano 552 Vdo, Tuerto

**Optica - Foto DEL INDIO**  
Fotocopias al Instante  
Fotocolor  
J. B. Justo y Rivadavia  
Venado Tuerto

**Fernando G. E. Boyle**  
Escribano Público Adscripto  
Encargado del Registro de Creditos Prendarios de la Nación  
Castelli y Rivadavia  
T.E. 2783 Venado Tuerto

## Continúa Hoy Publicándose el Reglamento de Tránsito

En esta edición continúan las disposiciones de tránsito dictadas por la Municipalidad de nuestra ciudad, desde el artículo 21 hasta el 40. (Ayer publicamos los primeros 20) En nuestro próximo número daremos los 13 restantes.

- 21.— No podrán conducir los menores de 18 años.
- 22.— No podrán conducir ningún tipo de vehículos los impedidos físicamente o en estado de ebriedad.
- 23.— No estacionar en la vía pública con ningún tipo de vehículo para exhibición o venta de mercaderías.
- 24.— No obstruir la vereda de manera que impida el libre des-

- plazamiento de los peatones.
- 25.— No está permitido el toque de bocina (Salvo casos de emergencia)
- 26.— No realizar tareas de carga o descarga a granel en zonas no destinadas a tal fin. Para ello debe consultarse en la Oficina de Tránsito.
- 27.— No conducir vehículos carentes de frenos, paragolpes, sin luces reglamentarias o carga sobrepesada sin banderín rojo.
- 28.— No podrán transitar en zona pavimentada las máquinas de cualquier tipo. Si se vieran obligadas a hacerlo para llegar a su destino deberán solicitar permiso en la Oficina de Tránsito.
- 29.— No anticiparse a otro vehículo en cruce de calle.



# SOCIALES:

## Cumpleaños

Hoy celebra un nuevo aniversario de su natalicio la señora

Elsa Bigogno de Villareal. Felicitan sus familiares.

## Casamientos

Para hoy está fijada la fecha de la bendición del enlace de la señorita Estefanía María Chruszegyk con el señor Raul Alberto Giovanelli. Después de la ceremonia religiosa se celebra una reunión en el Jockey Club

Hoy también tiene lugar la bendición del enlace de la señorita Mónica Scott con el señor Roberto Di Lena quienes después de la ceremonia realizarán una reunión y lunch-cena en el salón de Gala del Jockey Club.

## El Domingo Tertulia en Jorge Newbery

Continúan las tertulias bailables en el club Atlético Jorge Newbery, esta vez amenizadas por Victor Hugo Gomez.

## EN AVELLANEDA

Para mañana domingo tiene anunciado el club Avellaneda un acontecimiento bailable en su local social el cual dará principio a las 21,30 horas y estará amenizado por el conjunto Los Tigrés. Informa la comisión organizadora que las mesas pueden ser reservadas en la sede del club calle San Martín y Avellaneda.

**Dr. Herman Kurman**  
ODONTOLOGIA GENERAL  
**Dra. Silvia D. O. de Kurman**  
NIÑOS  
ODONTOLOGOS  
RAYOS X  
Mitre 1089 Venado Tuerto

**Se Vende un Terreno**  
EN PLENO CENTRO  
15x50 Ubicado en Moreno  
Entre Mitre y Alvear  
Tratar en Moreno 451 o 1336

**Majul**  
Publicidad Rodante Exclusividad  
Contando con equipos completos para fiestas  
Dean Funes 57 V. Tuerto

**Dr. Ricardo Maril**  
FRACIURAS  
Enfermedades de los Huesos  
CIRUGIA - OSEA  
Consultorio  
Policlinico Dr Luis Chapuis  
Pellegri 651 - T E 1159

**LUIS MARIO BRITOS**  
Martillero Público  
Comisiones Generales  
Brown y Dorrego Venado Tuerto

**Héctor C. Ledesma**  
concesionario: Bar y Comedor: JOCKEY CLUB  
INFORMA:  
Acontecimientos Sociales y Empresarios a realizarse en los salones del  
**JOCKEY CLUB**

Día 2/3/70 Cena Colegio Abogados (Salón lectura)  
Día 4/3/70 Cena Rotary Club (terrazza-pileta)  
Día 11/3/70 Cena Rotary Club (salón lectura)  
Día 12/3/70 Cena Club de Leones (salón lectura)  
Día 13/3/70 Cena Asgrow - Llorente S.A.I.C. (salón de gala)  
Día 14/3/70 Almuerzo Agrow-Llorente (salón confitería)  
Día 14/3/70 Casamiento Moreno - Angelina (salón de gala)  
Día 18/3/70 Cena Rotary Club (salón de lectura)  
Día 18/3/70 Lunch Despedida Sr Corzo (salón confitería)  
Día 20/3/70 Cena Sr. Willis (salón confitería)  
Día 20/3/70 Cena Ings Agrónomos (salón lectura)  
Día 21/3/70 Cena Gobernador Club de Leones (salón de gala)  
Día 25/3/70 Cena Rotary Club (salón lectura)

Los ambientes de mayor categoría a los precios más accesibles  
Almuerce y cene diariamente en el salón comedor del  
Castelli 657 **JOCKEY CLUB** T. E. 1460

**FABRICA DE MOSAICOS "LA ADRIANITA"**  
Exclusividad en colcareos  
Veredas 3 - 4 y 5 vainillas  
Iturraspe y Francia o  
Libertad 495 C. Molins

**Electromecánica GEMO**  
Dínamos - Arranques  
Electricidad del Automóvil  
Rivadavia 949 - V. Tuerto

**J. MERINO y E. FERRER**  
**Remate Excepcional...!**  
**18 Ideales Lotes 18** de 2500 mt.2  
A pocos pasos de la ciudad  
**BASE** (pesos ley 18.188) **8.- por mes**  
**150 Mensualidades Domingo 5 de Abril** 10 Horas  
Pellegri 639 tel. 1045 Venado Tuerto

**TELEVISOR Cougart IV**  
Pensado para Inteligentes  
Fabrican y Distribuye  
**ANSALDI TELEVISION**  
Almafuerte 360 Venado Tuerto



**Dr. Delfor E. Pardo**  
Especialista  
**GINECOLOGIA**  
Cirugía - Esterilidad - Diagnóstico Precoz de Neoplasias Ginecológicas  
Pellegri 738 Telef. 2855 Venado Tuerto

**VENDO**  
MAQUINA SODERA rotativa de 6 llenadores completa importada  
dirigirse Mitre 787 o Lavalle 1714

**Mario Dutto**  
Martillero Público  
Remates Generales  
Comisiones  
Hipotecas  
Consignaciones  
BELGRANO 732 **VENADO TUERTO**

**HOY a las 20 horas**  
**por LT 8 Radio Rosario**  
**Hacen su presentación la sensación del momento The Jumper's**  
**No Olvide - Hoy 20 Hs. - Escuchelos**





# La 'Pequeña Historia' es Valedera

por ANTONIO J. BUCICH

No queremos ver en el quehacer historiográfico un mero recuento de acontecimientos. A menudo véese la Historia como la enunciación metódica y prolija de los sucesos llamados monumentales. En la filosofía de la Historia y el problema de los valores de Alfred Stern, hallamos cauces muy anchos para ir a la comprensión más vital del estudio que investiga en esta disciplina. Stern no la reduce sistemáticamente al enfoque único del pasado y la dota de una nueva concepción. Porque estamos de acuerdo en que el hombre es el supremo y fundamental «habitante» de la Historia. Lo dice concisamente Stern: «La historia es la ciencia que estudia las esencias de los hombres». Este libro ha venido a afianzarnos en la determinación —que no ha dejado de ser subestimada, añadiré «poco alcanzada»— de ir andando por los caminos de la que se ha

calificado la «pequeña historia». En eso estamos.

También en «Vivimos una revolución» —de Julián Huxley—

Pensamos que la Historia nace en esas subestimadas menudencias de la vida cotidiana. Es más entendemos que no hay Historia— y sería mejor escribir la palabra con minúscula— sin la apreciación cabal de lo que como hemos avistado senderos para ir a una más madura y por ende responsable ubicación frente al mundo contemporáneo, tan cambiante, tan cargado de aparentes contradicciones, tan trastrocador, tiene esa cotidianeidad. En la trivialidad, en el hábito, en el hacer y rehacer y deshacer de todos los días, en lo que no tiene crónica —porque no trasciende—, existe, tiene palpitación, tiene sentido. El sentido entrañablemente histórico de la «pequeña historia».

# En el Mundo del Turismo

## Atraer el turismo

Cuando se habla de promover el turismo muy pocas veces se cae en la cuenta de que hace falta algo más que cuanto brinda la naturaleza. Aun exceptuando a Mar del Plata, la provincia de Buenos Aires tiene una intensa vida turística, porque en todas partes existen elementales comodidades de alojamiento. Esa es la base del turismo. La Pampa se queja, a través del diario La

Capital, de Santa Rosa, de la ausencia de las facilidades necesarias para llegar a los muchos atractivos que tiene el territorio provincial. Buenos caminos, dice el rotativo pampeano, hacen grandes a los centros turísticos.

no debe dejar pasar de largo esta oportunidad y que el gobierno y sus autoridades deben complementar el esfuerzo privado.

## Préstamo turístico

El Banco Interamericano de Desarrollo otorgó al Banco de la República Oriental del Uruguay un crédito de 1.500.000 dólares para la construcción y mejoramiento de hoteles. Se estima que en el término de 3 años se logrará la construcción o remodelación de 70 alojamientos, que no deberán estar incluido en la categoría de gran turismo, de manera que sus tarifas faciliten el veraneo a los ciudadanos de menores recursos.

## La gran oportunidad

En su última reunión, la Organización Sudamericana de Turismo eligió como presidente al señor Nicolás D'Onofrio. El nuevo titular de la entidad señaló que, junto con la Organización Turística de América Latina, el continente americano debe dar el gran salto turístico. Señalo el señor D'Onofrio que nuestro país

# Elecciones del Colegio Médico de la Pcia de Santa Fe Segunda Circunscripción

El Círculo Médico Regional del Departamento General López, comunica a sus asociados que sostendrá como candidatos para la mencionada elección a los siguientes profesionales:

DELEGADOS SUPLENTE:  
Dr. Eduardo Fay (Vdo. Tuerto)  
Dr. Hugo Costa (Rufino)

DELEGADOS TITULARES  
Dr. Federico M. L. Costa (Venado Tuerto)  
Dr. Gregorio Genijovich (Venado Tuerto)  
Dr. Hugo Zenteno (Firmat)  
Dr. Mario Sarno (Teodelina)

Los votos pueden ser remitidos directamente al local del Colegio de Médicos sito en calle España 1714 de la ciudad de Rosario entre los días 10 y 15 de abril, o directamente al Centro de Trabajo Médico de Venado Tuerto, San Martín 462, 1º Piso Venado Tuerto antes del día 10 de abril.

**Norberto Avila**  
**Taller de Radiadores**  
Reparaciones y nuevos de todos los tipos y marcas  
Modernísimos Sistemas  
Lavalle 435 T. E. 1466 Venado Tuerto  
31v28/2

**Joaquin A. Dueñas**  
Representaciones  
de Implementos Agrícolas en General  
ESTRUGAMOU 112 Tel. 1467 VENADO TUERTO

**Vendo**  
EQUIPO DE PUBLICIDAD  
Ulcoa semi nuevo  
Estanciera 57  
España 190 V. Tuerto

**Frutería y Verdulería**  
**EL DANDY**  
Rey de la economía  
MURPHY

**Empleado Farmacia o Ayudante Médico**  
PRACTICO EN INYECCIONES  
Nevulización, Presión Arterial etc.  
Se ofrece efectivo o dos días semanales para ciudad o pueblos vecinos. INFORMES EN: Este DIARIO

Alianzas - Cintillos  
Joyería  
**"CENCI"**  
Relojería  
Belgrano 350 - V Tuerto

**Elis Anibal Salvadori**  
Martillero Público  
Castelli y Chacabuco T. E. 1094 Venado Tuerto

Sobre la importante Avenida Mitre

**ABRIL 12 Domingo 10,30 hs**

**2 Grandiosos Inmuebles Desocupados**  
**1 Extraordinaria Propiedad**  
Salón, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina etc  
BASE \$ (ley 18.188) 150.- por mes

**1 Magnífico Terreno - BASE \$ (ley 18.188) 35.- por mes**  
a 4 cuadras de la zona de Bancos  
Ver Boletines

**PENSION FAMILIAR**  
Se reciben estudiantes  
9 de Julio 320 — Ciudad

**ALQUILO CASA**  
1 dormitorio, baño, cocina, comedor y despensa  
Tratar: Alvear 293 Ciudad

**COMPRO TERRENO**  
40 x 80  
Sobre Santa Fe, de Sarmiento a Marconi  
Por Carta — Chacabuco 656

**Se Realizan Trabajos**  
de mecanografía  
Saavedra 979 T. E. 1030

**Atención... El Piave**  
COMPRA Y VENDE MUEBLES USADOS  
en todos Pueblos Vecinos y  
Venado Tuerto en Rivadavia y Belgrano



# ABERLUM VENADO S. R. L.

Comunica a la población y su zona, que ya abrió sus puertas en su local de calle:

**BELGRANO 1067**  
Podrá consultar precios y calidad, de los artículos que representa

## ALUMINIO:

Aberturas, Mamparas para Baños, Parasoles, Cortinas de Enrollar, Portones Corredizos, Revestimientos

AIRE ACONDICIONADO, CALEFACCION Y REFRIGERACION

## "SURREY"

## YESO:

Cielorrasos suspendidos en placas "VENUS"

BELGRANO 1067

T. E. 1607

## Televisión LI-AN

Donde encontrará los mejores precios y planes de financiación para comprar

Televisores - Torres y Antenas - Mesas V Tocariscos y Combinados Estereofónicos Radios - Heladeras - Lavarropas - Licuadoras Batidoras - Afeitadoras - Ventiladores Planchas - Garantía y Servicio Integral



Distinguida con la Corona de Oro de las Preferencias Populares

SAN MARTIN 51

VENADO TUERTO

## Teléfonos de Urgencia

Policía Secc. 1612 - 1613

Bomberos 1612 - 1613

Hospital 1231

Sala Prim. Aux. 1830

Policlínico Chapuis 1159

Sanatorio Castelli 1716

Sanatorio S. Martín 1314

## TRANSFERO DEPARTAMENTO

con amplias comodidades pequeño antic. y cuotas ocurrir Moreno 1336

## Taller de Chapería y Carrozado

Francisco F. Regis

España y Lopez  
Venado Tuerto

## CASA IMPERIAL

Service de Electrónica  
y Electricidad

Garibaldi 600 V. Tuerto

# Comunicado Municipal

A raíz de las construcciones de veredas que se están efectuando en el radio delimitado por la Ordenanza respectiva, se solicita a los señores propietarios afectados a esta exigencia, la sentida necesidad de colaborar dando estricto cumplimiento a la disposición atinente al uso de la vía pública, utilizando en los casos que imperiosamente deban depositar marcamos de tierra en las calzadas, la obligación de colocar balizas o señales luminosas durante la noche, en prevención y seguridad de los transeuntes.

Quienes no respondan a esta medida, se harán pasibles a sanciones que indefectiblemente se aplicarán de acuerdo a la gravedad de la falta.

VICTOR P. VILARIÑO

Sec. Obras y Serv. Públicos

## Vendemos

PICK-UP ARGENTA

Modelo 65 En Buen Estado  
BERGER BORELLO Y CIA  
Belgrano 459 Telefono 1931

## VENDO

DESPENSA, VERDULERIA y VENTA DE PA  
Muy Buena Udicación  
Casa amplia para familia y dos salones  
venta mensual \$ 700.000.- m/n. (\$ ley 18.188 7.000  
Facilidades

OSVALDO LOPEZ  
Mariillero

Mitre 787  
T. E. 1492

## ARFA - Maquinarias para la Construcción

Máquinas Hormigoneras - Carretillas - Baldes - Canastos -  
Caballetes Plegadizos - Cangilón - Cachimbos Etc.  
Facilidades de Pago

Iturraspe 1345

Venado Tuerto

## Aldo Francisco Bacigalupo

Médico Especialista de Enfermedades Alérgicas  
(Asma - Eczema - etc. etc.)

del Hospital Rivadavia, Buenos Aires

Atenderá los primeros domingo de cada mes a partir de las 9 hs

POLICLINICO Dr. LUIS CHAPUIS

Pellegrini 660

Telef. 1159 y 2683

Venado Tuerto

## KNITTAX

Le abona hasta \$15.000.- (ley 18.188 \$ 150.) por su máquina de tejer, cualquiera sea la marca, modelo o estado, función o no; al comprar una KNITTAX nueva.

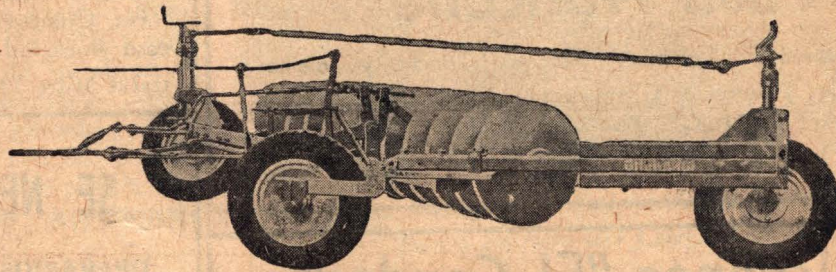
Esta oferta rige desde el 10- 3- 70, hasta el 30 de abril de 1970.

No pierda tiempo, consulte en

Agencia KNITTAX, Belgrano 520

Venado Tuerto

## Gherardi Una máquina para cada trabajo



y la línea completa de REPUESTOS "GHERARDI"

Consulte a su Agente Exclusivo de Zona

**MIGUEL A. ENRICO**

Nuevo Salón de Exposición y Ventas: RUTA 8 - Km. 367-368

Frente a los Galpones de la Coop. Agropecuaria de Venado Tuerto

Oficinas: Calle ITALIA 327 - T. E. 1237

## Fortín Mercedes - Ceferino Namuncurá

Salida 25 de Marzo

## Excursiones Dominicales - Túnel Subfluvial y Luján

## Conozca la patria **TURISMO ROCASPANA**

Modernas Unidades MERCEDEZ BENZ 0-140

Moreno 934

Tel. 1474

Venado Tuerto

## EL SANATORIO

### DEL CALZADO

DE ORESTE SERRANI

REFORMA DE CAL-

ZADO DE SEÑORAS

Lavalle 660

V. Tuerto



# DEPORTES:

**Solo se sorteó la Zona 'C'**  
**en la Liga de Fútbol**

2ª FECHA  
Independiente — Belgrano  
Teodelina — Studebaker  
Juv. Unida — Sportsman  
Libre: Racing

5ª FECHA  
Independiente — Sportsman  
Gral Belgrano — Teodelina  
Racing — Studebaker  
Libre: Juventud Unida

3ª FECHA  
Studebaker — Sportsman  
Gral. Belgrano — Juv. Unida  
Racing — Teodelina  
Libre: Independiente

6ª FECHA  
Studebaker — Independiente  
Racing — Gral. Belgrano  
Juventud Unida — Teodelina  
Libre: Sportsman

4ª FECHA  
Sportsman — Gral Belgrano  
Juv. Unida — Racing  
Teodelina — Independiente  
Libre: Studebaker

7ª FECHA  
Cral. Belgrano — Studebaker  
Independiente — Juv. Unida  
Sportsman — Racing  
Libre: Teodelina

Sólo la Zona C. del fixture de la Liga que fuera presentado en su última reunión fue aprobado las otras zonas, es decir A y B pasaron nuevamente a comisión lo que se resolverá en la reunión del próximo martes. Z

**FIXTURE ZONA «C»**

1ª FECHA  
Racing — Independiente  
Sportsman — Teodelina  
Studebaker — Juventud Unida  
Libre: Gral. Belgrano

\*—

**Instalaciones Eléctricas**

Reparaciones  
Bobinados de motores  
Facilidades de Pago  
**VICTOR SOTO**  
Uruguay 89 V. Tuerto

**Compro Casa**

No menor de 45 metros  
Sin Intermediarios  
Tratar: Alberto Guerini  
Avellaneda entre Balcarce e Italia

**CASA QUINTA**

Habitable molino y plantaciones 1 Ha. Grandes Facilidades tomo casa en ciudad en parte de pago tratar Mitre 1208 tel. 1977

**SE NECESITA**

OPERARIOS GRAFICOS  
T. E. 1176 Vdo. Tuerto

**La Choza**

Ruta 8 Km. 366  
Venado Tuerto

**Comunicado**

EL MARTILLERO **Luis Maria Barraza**

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA EL TRASLADO DE OFICINA A CALLE SAN MARTIN 479 V. TUERTO DESDE EL DIA 5 DE ABRIL

**En Cine Opera**

otra de las sensacionales actuaciones de Sidney Poitier en:

**CON LOS MINUTOS CONTADOS**

una película digna de ver y comentar

**Véala Hoy**

**Hasta el Lunes 6**

**Empresa de Pinturas**

Refacción de Obras en general de Techos de Zinc - Celerlasy y Ladrillos Armado.  
Pintura de Heladeras y Muebles Metálicos, etc.

CON PERSONAL ESPECIALIZADO  
TRABAJO GARANTIDOS - FACILIDADES DE PAGO

**NELSON ROBLES** Liniers 259 Venado Tuerto

ABRIL

cuarto meng. - sale el Sol 7.7  
se pone 18.48

**4**

ABADO

**Farmacias de turno**

Manzini  
Mitre y Saavedra  
Del Indio  
Rivadavia y J B Justo  
Guio  
Belgrano y Brown

**Mario Aime**

Concesionario Exclusivo  
Olivetti Argentina  
S. A. C. e I.

Máquinas para Oficina, Sumar, Calcular y de Contabilidad, Servicio Técnico  
Hipólito Irigoyen 1392  
T. E. 1833 - V. Tuerto

**Mecánica de Motos**

Especialidad GILERA  
WALTER WHERLY  
J. B. ALBERDI Y TUCUMAN  
11-11-3

**Casa Francone**

Cocinas - Estufas - Calefones - Faroles - Planchas y Calentadores a Gas y Kerosene - Repuestos y Accesorios en General  
ARTICULOS PARA EL HOGAR

Rivadavia 1076 (entre Lavalle y Moreno) Venado Tuerto

**Colchones "El Condor"**

Colchones a Resortes

Colchones de Espuma de Poliester "Suavegom"  
Colchones de Lana

Recibimos en canje colchones Usados

Estados Unidos 1253 Venado Tuerto

**Romero, Muñiz y Asociados**

Organización Inmobiliaria - Martillero JULIO A EGGIMANN

25 de Mayo 670

T E 1752

Venado Tuerto

**Rematarán**

**1 Amplia CASA**

con 134 mts2 de superficie cubierta totalmente Desocupada

**y 3 LOTES con mejoras**

en pleno centro de la ciudad de Venado Tuerto en Rivadavia y Almafuerle

**en 150 Mensualidades 150 sin Interés**

Pavimento - Obras Cloacales Pagas

Posesión inmediata con solo 2 Cuotas al Contado

1970

ABRIL

**5**

DOMINGO  
10,30 hs.